

Rámcová dohoda o poskytovaní tlačovín a tlačiarenských služieb

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v zmysle § 2 ods. 5 písm. g) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“)
(ďalej len „Dohoda“)
medzi:

Objednávateľom

názov: **Mestský parkovací systém, spol. s.r.o.**
sídlo: Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
zastúpený: Mgr. Peter Bánovec, konateľ
IČO: 35 738 880
DIČ: 2020270010
IČ DPH: SK2020270010
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK96 7500 0000 0040 0794 5101

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Poskytovateľom

názov: **Printio s.r.o.**
sídlo: Kragujevská 1, 010 01 Žilina
zastúpený: Bc. Jozef Chovanec, konateľ
IČO: 36718114
DIČ: 2022291029
IČ DPH: SK2022291029
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK68 0900 0000 0004 2442 1503
e-mail: [REDACTED]
zápis: Obchodný register Okresného súdu Žilina
Oddiel: Sro, Vložka č.: 18439/L

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len „Zmluvné strany“ a jednotlivito „Zmluvná strana“)

Preambula

Táto Dohoda je výsledkom zadávania zákazky s nízkou hodnotou na predmet „Zabezpečenie tlačovín a tlačiarenských služieb súvisiacich s činnosťou spoločnosti Mestský parkovací

systém, spol. s r.o.“ vyhlásenej Objednávateľom podľa § 117 ZVO a uzatvára sa s Poskytovateľom ako s úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní.

Čl. I.

Predmet Dohody

1. Predmetom tejto Dohody je rámcová úprava vzájomných vzťahov medzi Objednávateľom a Poskytovateľom po dobu právnej záväznosti tejto Dohody pri poskytovaní služieb uvedených v ods. 2 tohto článku Dohody.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje po dobu právnej záväznosti tejto Dohody poskytovať Objednávateľovi tlačoviny a tlačiarenské služby. Tlačiarenské služby sú spojené so zabezpečením tlačiarenských a grafických služieb podľa požiadaviek a pokynov Objednávateľa, vyhotovovaním grafických návrhov tlačovín na základe požiadavky a v lehote určenej Objednávateľom, vykonávaním prípadných úprav grafických návrhov tlačovín na základe požiadaviek a pokynov Objednávateľa a podľa podmienok uvedených v prílohe č. 1 – Položkový rozpočet (podrobná špecifikácia predmetu zákazky) (ďalej len „Príloha č. 1“) a dodávaním tlačovín do miesta dodania určeného Objednávateľom (ďalej len „Služby“). Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včas poskytnuté Služby dohodnutú cenu v zmysle a za podmienok uvedených v tejto Dohode.

Čl. II.

Spôsob plnenia

1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že poskytovanie Služieb sa bude uskutočňovať na základe samostatných objednávok doručených Objednávateľom Poskytovateľovi a ním potvrdených, prostredníctvom e-mailov uvedených v Čl. X ods. 1 Dohody.
2. Objednávka musí obsahovať podklad s presným vymedzením požadovanej Služby, a to uvedením jej druhu, množstva tlačovín, požadovaného termínu a času dodania Služby, určením konkrétneho miesta dodania tlačovín, prípadne ďalších konkrétnych a špecifických údajov. Objednávky bude vyhotovovať Objednávateľ a zasielať Poskytovateľovi priebežne a podľa aktuálnych potrieb.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje súčasne s potvrdením objednávky zaslať Objednávateľovi prostredníctvom emailu aj cenovú kalkuláciu za poskytnutie Služieb, grafické návrhy tlačovín a v prípade, ak je to možné, fyzickú vzorku tlačovín na odsúhlasenie, a to do 2 pracovných dní od zaslania objednávky Objednávateľom. Následne až po písomnom odsúhlasení Objednávateľom prostredníctvom e-mailu môže Poskytovateľ pristúpiť k realizácii objednávky.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne Objednávateľovi Služby riadne a včas, t. j. maximálne do 4 pracovných dní od potvrdenia objednávky Objednávateľom podľa predchádzajúceho odseku, v zodpovedajúcej kvalite a s odbornou starostlivosťou a v súlade s technickými normami pre polygrafickú výrobu ako aj podľa Objednávateľom dodaných

podkladov a textov a za podmienok dohodnutých v tejto Dohode ako aj v jednotlivých objednávkach vystavených na základe tejto Dohody.

5. Poskytovateľ vyhlasuje, že je poistený pre prípad škôd spôsobených pri výkone svojej činnosti v zmysle a za podmienok uvedených v tejto Dohode.
6. Poskytovateľ je pri poskytovaní Služieb v zmysle a za podmienok uvedených v tejto Dohode viazaný v dohodnutom rozsahu pokynmi Objednávateľa. Poskytovateľ je povinný upozorniť Objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu pokynov zadaných Objednávateľom, ak Poskytovateľ mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
7. Objednávateľ je oprávnený vykonať priebežne kontrolu plnenia povinností Poskytovateľa osobne na mieste u Poskytovateľa alebo prostredníctvom e-mailov a v prípade zistenia chybne vykonávaných Služieb môže Objednávateľ požadovať od Poskytovateľa, aby zistené nedostatky bez zbytočného odkladu odstránil, a to najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa ich oznámenia prostredníctvom e-mailu kontaktnej osobe Poskytovateľa uvedenej v článku X ods. 1 Dohody. Poskytovateľ sa zaväzuje takto oznámené nedostatky poskytovaných Služieb v tejto lehote odstrániť.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú písomne si oznamovať všetky skutočnosti ovplyvňujúce poskytovanie Služieb.
9. Nedodržanie záväzku Poskytovateľa poskytnúť Služby v dohodnutom množstve, kvalite, mieste a čase budú Zmluvné strany považovať za podstatné porušenie tejto Dohody (v zmysle ust. § 345 Obchodného zákonníka).

Čl. III.

Miesto a čas poskytnutia Služieb

1. Miestom poskytovania Služieb je sídlo spoločnosti Mestský parkovací systém, spol. s r.o. (Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava), budova KERAMETAL (Jašíkova 2, 821 03 Bratislava).
2. Poskytovateľ sa zaväzuje pre Objednávateľa poskytovať Služby počas obdobia **24 mesiacov** od účinnosti Dohody alebo do vyčerpania celkovej zmluvnej ceny podľa článku IV ods. 2 tejto Dohody, podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.

Čl. IV.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že cena za Služby poskytnuté podľa Dohody je stanovená v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky

č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je bližšie špecifikovaná v Prílohe č. 3- Návrh na plnenie kritéria. Dohodnuté ceny za Služby sú stanovené bez DPH, aj vrátane DPH, ktorá bude k cenám pripočítaná v zodpovedajúcej výške stanovenej príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom platným v SR. V dohodnutej cene za poskytnuté Služby sú zahrnuté všetky náklady Poskytovateľa a jeho subdodávateľov súvisiace s poskytnutím Služieb, a to vrátane obalov, nákladov na dopravu a vykládku na mieste dodania Služby. Poskytovateľ vyhlasuje, že takto dohodnutá cena je konečná a nemenná a zahŕňa všetky jeho predpokladané náklady a primeraný zisk.

2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že celková maximálna a súhrnná výška ceny za Služby poskytnuté na základe tejto Dohody je: **19 790 EUR bez DPH**, (slovom: devätnásťtisíc sedemstodeväťdesiat), **23 748 EUR s DPH** (slovom: dvadsaťtritisíc sedemstoštyridsať osem) (ďalej len „**Celková zmluvná cena**“).
3. Poskytovateľ je oprávnený najskôr deň po dni každého riadneho a včasného poskytnutia Služieb a dodania tlačovín v zmysle a za podmienok uvedených v tejto Dohode a v zmysle čiastkových objednávok, vyhotoviť faktúru. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa ust. § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry vystavenej Poskytovateľom musí byť dodací list. Dodací list musí byť potvrdený oprávneným zástupcom Poskytovateľa a oprávneným zástupcom Objednávateľa pri prevzatí tlačovín. Tlačoviny sa považujú za riadne a včas dodané momentom potvrdenia dodacieho listu oprávneným zástupcom Objednávateľa. Dodací list musí obsahovať identifikáciu oboch Zmluvných strán, miesto a dátum dodania tlačovín, presnú špecifikáciu tlačovín, priradené poradové číslo tlačovín z Prílohy č. 1, podrobný popis poskytnutých Služieb a prípadne ďalšie konkrétne a špecifické údaje Objednávateľa.
4. Objednávateľ vykoná platbu na základe riadne vystavenej faktúry do 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi na adresu sídla uvedenú v záhlaví Dohody.
5. Pre účely tejto Dohody sa za dátum úhrady faktúry zo strany Objednávateľa považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu Objednávateľa v jeho banke.
6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu a/alebo jej súčasťou nebude dodací list, riadne potvrdený oprávneným zástupcom Poskytovateľa a oprávneným zástupcom Objednávateľa, Objednávateľ má právo vrátiť faktúru Poskytovateľovi na opravu alebo doplnenie. V takom prípade začne plynúť nová 30 dňová lehota splatnosti faktúry po doručení opravenej alebo doplnenej faktúry.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že na vykonanie Služieb v zmysle a za podmienok uvedených v tejto Dohode, Objednávateľ neposkytne Poskytovateľovi žiadny preddavok.
8. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že vylučujú postúpenie pohľadávky na tretiu osobu bez predchádzajúcej vzájomnej písomnej dohody.

Čl. V.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:

- poskytnúť včasné a kompletne informácie a podklady na zabezpečenie poskytnutia Služieb v zmysle a za podmienok uvedených v tejto Dohode,
- bezodkladne informovať Poskytovateľa o prípadných zmenách pri objednávaní poskytovania Služieb.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- poskytovať Služby na kvalitnej a profesionálnej úrovni v zmysle a za podmienok uvedených v tejto Dohode,
- poskytnúť Služby riadne a včas, s odbornou starostlivosťou, v požadovanej kvalite, v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR, ktoré sa na poskytované Služby vzťahujú a v zmysle a za podmienok dohodnutých v tejto Dohode,
- pri zariaďovaní požadovanej Služby konať s potrebnou odbornou starostlivosťou podľa pokynov Objednávateľa,
- chrániť záujmy Objednávateľa súvisiace s poskytovaním Služieb podľa tejto Dohody a oznámiť mu všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu jeho príkazov, resp. požiadaviek,
- pri poskytovaní Služieb dbať na záujmy a dobré meno Objednávateľa a konať v súlade so záujmami Objednávateľa, ktoré sú mu známe,
- dbať na to, aby jeho činnosť podľa tejto Dohody bola maximálne účelná a hospodárna, bezodkladne po zistení písomne upovedomiť Objednávateľa o všetkých prekážkach poskytovania Služieb a navrhnúť mu možnosti odstránenia týchto prekážok a ak ich nie je možné odstrániť, navrhnúť zmenu Služieb,
- dodržiavať všetky pokyny Objednávateľa k poskytovaniu Služieb a na požiadanie informovať Objednávateľa o priebehu poskytovania Služieb podľa tejto Dohody,

3. Poskytovateľ v celom rozsahu zodpovedá za škodu na strane Objednávateľa, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností Poskytovateľa vyplývajúcich pre neho z tejto Dohody alebo všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR.

Čl. VI.

Zodpovednosť za vady a reklamačné podmienky

1. Poskytovateľ zodpovedá za akékoľvek vady, ktoré majú poskytnuté Služby a dodané tlačoviny v čase ich odovzdania Objednávateľovi a počas záručnej doby.
2. Poskytovateľ poskytuje Objednávateľovi záruku na poskytnuté Služby a dodané tlačoviny v rozsahu 24 mesiacov. Záruka začína plynúť pre každé čiastkové plnenie (objednávku)

osobitne, a to dňom riadne potvrdeného dodacieho listu oprávneným zástupcom Objednávateľa.

3. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu zistených nedostatkov a väd poskytnutej Služby alebo dodanej tlačoviny uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení písomnou formou prostredníctvom e-mailu u Poskytovateľa. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak bude tlačovina obsahovať tlačové chyby alebo ak táto tlačovina alebo Služba nebude zodpovedať požiadavkám Objednávateľa alebo bude nekvalitná je Poskytovateľ povinný odstrániť tieto vady na vlastné náklady, a to v čo najkratšej možnej lehote podľa rozsahu oznámenej vady, avšak táto lehota nesmie presahovať 7 pracovných dní.

Čl. VII.

Sankcie

1. V prípade, že Poskytovateľ nedodrží termín a čas poskytnutia Služieb alebo neposkytne Služby riadne v zmysle objednávky, môže si Objednávateľ uplatniť voči Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 eur za každý aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody, pričom zmluvná pokuta sa nezapočítava na náhradu škody, ktorá Objednávateľovi vznikla porušením rovnakej povinnosti Poskytovateľa. Zmluvné pokuty podľa Dohody sú splatné do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na ich zaplatenie Poskytovateľovi.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry si môže Poskytovateľ uplatniť úrok z omeškania v sadzbe podľa Obchodného zákonníka v spojení s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Čl. VIII.

Doba trvania Dohody

1. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie **24 mesiacov** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody, alebo do vyčerpania Celkovej zmluvnej ceny podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr, s výnimkou tých ustanovení a záväzkov, z ktorých povahy vyplýva, že majú účinky aj po uplynutí platnosti Dohody.
2. Okrem zániku Dohody na základe skutočností uvedených v odseku 1 tohto článku môže táto Dohoda zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán ku dňu uvedenému v tejto dohode,
 - b) písomným odstúpením od Dohody v prípadoch ustanovených touto Dohodou alebo zákonom alebo
 - c) písomnou výpoveďou Dohody ktoroukoľvek Zmluvnou stranou aj bez uvedenia dôvodu, a to s výpovednou lehotou 1 (jedného) mesiaca, ktorá začne plynúť prvým

dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.

3. Objednávateľ je oprávnený bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od Dohody s Poskytovateľom v prípade, ak nastane niektorá z okolností podľa § 19 ZVO.
4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Dohody pri podstatnom porušení Dohody Poskytovateľom, pričom za podstatné porušenie Dohody Poskytovateľom sa považuje najmä ak:
 - a) Poskytovateľ poruší povinnosť podľa čl. VI ods. 3 Dohody, teda ak neodstráni vady poskytnutých Služieb na vlastné náklady a v stanovenej lehote,
 - b) Poskytovateľ porušil svoje povinnosti uvedené v Dohode tým, že neposkytol Službu riadne alebo včas podľa podmienok Dohody a príslušnej objednávky,
 - c) Poskytovateľ poruší povinnosť ochrany Dôverných informácií podľa čl. IX Dohody,
 - d) Poskytovateľ poruší povinnosť vyplývajú z čl. II ods. 7 Dohody a čl. V ods. 2 Dohody.
5. Odstúpenie od Dohody je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej Zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od Dohody sa Dohoda neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane.
6. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Dohody pri podstatnom porušení Dohody Objednávateľom, pričom za podstatné porušenie Dohody Objednávateľom sa považuje, ak je Objednávateľ v omeškaní s platbou za faktúru o viac ako 30 (tridsať) dní po jej splatnosti.

Čl. IX.

Mlčanlivosť

1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že za dôverné informácie sa považujú:
 - všetky informácie, ktoré Objednávateľ o svojej činnosti a zámeroch pred podpisom tejto Dohody i do budúcnosti poskytne Poskytovateľovi vo forme písomnej alebo ústnej resp. technickými prostriedkami a výslovne ich označí ako „**dôverné**“;
 - všetky informácie a akékoľvek údaje týkajúce sa činnosti Objednávateľa, jeho štruktúry, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické, daňové a účtovné informácie, informácie o jeho majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jeho technickom a programovom vybavení, o informačných technológiách a informačnom systéme Objednávateľa, know-how, hodnotiace štúdie a správy, stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva, dodávateľských a odberateľských vzťahov Objednávateľa, ako aj osobné údaje, ktoré by mohol Poskytovateľ v mene

Objednávateľ a spracovávať (alebo má akúkoľvek možnosť prístupu k nim) (ďalej len „**Dôverné informácie**“).

2. Dôvernými informáciami nie sú a/alebo prestávajú byť: -

- informácie, ktoré boli v dobe, kedy boli Poskytovateľovi poskytnuté, verejne známe,
- informácie, ktoré sa stanú verejne známymi potom ako boli Poskytovateľovi poskytnuté, s výnimkou prípadov, kedy sa tieto informácie, stanú verejne známymi v dôsledku porušenia záväzku mlčanlivosti Poskytovateľa podľa tejto Dohody,
- informácie, ktoré boli Poskytovateľovi preukázateľne známe pred ich poskytnutím Objednávateľom, za predpokladu, že nemali charakter Dôverných informácií,
- informácie, ktoré je Poskytovateľ povinný oznamovať oprávneným osobám na základe všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR a
- informácie, ktoré boli preukázateľne vytvorené, vyvinuté či získané samostatne Poskytovateľom, od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula, a ktorá nie je viazaná povinnosťou mlčanlivosti ohľadne nich.

3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že ak sa v súvislosti so spoluprácou s Objednávateľom počas platnosti Dohody zamestnanci Poskytovateľa:

- dostanú do styku s Dôvernými informáciami bude Poskytovateľ a jeho zamestnanci o týchto informáciách zachovávať mlčanlivosť a chrániť ich. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje, že obmedzí šírenie Dôverných informácií výlučne na tých zamestnancov, ktorí sa musia priamo zúčastniť na vzájomnej spolupráci s Objednávateľom, pričom Poskytovateľ zaviazuje týchto zamestnancov k nakladaniu s týmito informáciami ako s Dôvernými informáciami, a to aspoň v rozsahu stanovenom v tomto článku Dohody,
- dostanú do styku s osobnými údajmi fyzických osôb v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej len „GDPR“) bude Poskytovateľ a jeho zamestnanci o týchto informáciách zachovávať mlčanlivosť, spracúvať a chrániť ich v zmysle vyššie uvedenej legislatívy, pričom záväzok tejto mlčanlivosti platí aj po ukončení platnosti tejto Dohody, a to na dobu neurčitú.

4. Poskytovateľ bude v plnom rozsahu dodržiavať a aplikovať ustanovenia zákona o ochrane osobných údajov, prijme a vykoná všetky opatrenia, aby nedošlo k prípadnému neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k týmto osobným údajom, k ich zmene, zničeniu alebo strate, neoprávneným prenosom, a/alebo k inému neoprávnenému spracovaniu, ako aj k ich prípadnému inému zneužitiu. V prípade porušenia tejto povinnosti zo strany zamestnancov Poskytovateľa nesie Poskytovateľ zodpovednosť v plnom rozsahu. Poskytovateľ prehlasuje a potvrdzuje, že bol zo strany Objednávateľa ku dňu podpisu tejto Dohody poučený o právach a povinnostiach ustanovených zákonom o ochrane osobných

údajov a o zodpovednosti za jeho porušenie a zaväzuje sa dodržiavať a rešpektovať povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o ochrane osobných údajov ako aj z usmernení a pravidiel vykonávaných Objednávateľom za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov fyzických osôb.

5. Poskytovateľ si je vedomý skutočnosti, že je oprávnený poskytnúť Dôverné informácie akejkoľvek tretej osobe vrátane zamestnancov Poskytovateľa, ktorí sa nemusia priamo zúčastniť na vzájomnej spolupráci s Objednávateľom a pridružených osôb (dcérskych, sesterských či matky) s výnimkou osôb podľa ods. 5 tohto článku výhradne s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa a že tento súhlas je vždy viazaný na povinnosť Poskytovateľa zaviazat túto tretiu osobu, aby nakladala s Dôvernými informáciami ako s dôvernými aspoň v rozsahu stanovenom v tomto článku tejto Dohody.
6. Poskytovateľ berie na vedomie, že nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely tejto Dohody, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto Dohody, s výnimkou prípadu ich poskytnutia, odovzdania, oznámenia alebo sprístupnenia:
 - svojím odborným poradcom (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody s Poskytovateľom,
 - svojím subdodávateľom, ak sa subdodávateľ podieľa na plnení Dohody, a ak je to potrebné pre účely plnenia povinností podľa Dohody, pričom subdodávateľ musí byť viazaný (na základe zmluvného vzťahu medzi ním a Poskytovateľom) minimálne rovnakým rozsahom povinností vo vzťahu k ochrane Dôverných informácií, ako sú viazané Zmluvné strany podľa tohto článku tejto Dohody, oprávnenej osobe na základe povinnosti ustanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry, alebo na ich základe, alebo rozhodnutím iného oprávneného orgánu verejnej moci v medziach ich právomoci, pričom v tomto prípade Poskytovateľ bezodkladne doručí Objednávateľovi písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto Dôverných informácií.
7. Poskytovateľ si je vedomý skutočnosti, že ak poruší povinnosti ochrany Dôverných informácií podľa tohto článku tejto Dohody, môže si Objednávateľ uplatniť voči Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 EUR (slovom: tisíc eur a nula centov) za každé preukázané porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody, pričom zmluvná pokuta sa nezapočítava na úhradu škody, ktorá by Objednávateľovi vznikla porušením rovnakej povinnosti Poskytovateľa. Zmluvné pokuty podľa Dohody sú splatné do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na ich zaplatenie Poskytovateľovi.

Čl. X.
Kontaktné údaje a doručovanie

1. Zmluvné strany sú povinné navzájom si oznámiť svoje adresy a kontaktné osoby pre riadne plnenie si povinností v zmysle tejto Dohody :

na strane Poskytovateľa:

oprávnená osoba: Ing. Milena Sládeková [REDACTED]

na strane Objednávateľa:

oprávnená osoba: Ing. Lenka Milincká [REDACTED]

a Jakub Kuruc [REDACTED]

2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky objednávky, oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto Dohodou druhej Zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej Zmluvnej strane, ak táto Dohoda neurčuje inak,
- a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) sa správa (e-mail) považuje za doručení, dňom jej odoslania.
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, dorúčením písomnosti druhej Zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené (v obálke s doručenkou) na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto Dohody. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej Zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
3. V prípade zmeny názvu, sídla, korešpondenčnej adresy, e-mailových adries, štatutárnych orgánov oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, Zmluvná strana, ktorej sa niektorá z týchto zmien týka, oznámi druhej Zmluvnej strane túto skutočnosť, a to bez zbytočného odkladu.

Čl. XI.
Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch Zmluvných strán nepodpíšu túto Dohodu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto Dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

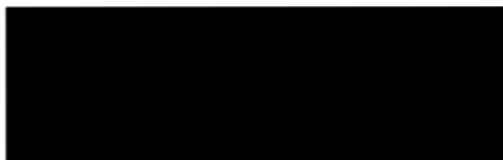
2. Pokiaľ v Dohode nie je dohodnuté inak, riadia sa práva a povinnosti, právne pomery z nej vyplývajúce, vznikajúce a súvisiace, len slovenským právnym poriadkom a to najmä Obchodným zákonníkom a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto Dohody musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.
4. Táto Dohoda je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a Poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si Dohodu prečítali a bez výhrad súhlasia s jej ustanoveniami.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody je:
 - Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky
 - Príloha č. 2 – Dohoda o spracúvaní osobných údajov
 - Príloha č. 3 - Návrh na plnenie kritérií
 - Príloha č. 4 – Zoznam subdodávateľov

Poskytovateľ:

Objednávateľ:

V Žiline, dňa 14.05.2023

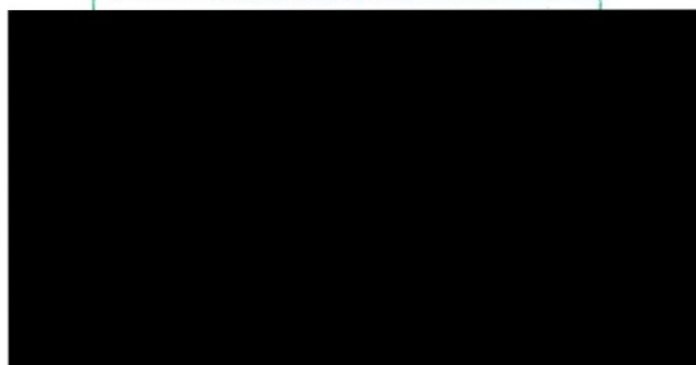
V Bratislave, dňa 18.05.2023



Bc. Jozef Chovanec, konateľ
Printio, s.r.o.



Mgr. Peter Bánovec, konateľ
Mestský parkovací systém, spol. s r.o.



Opis predmetu zákazky

Tlač informačných a prezenčných materiálov pre potreby Mestského parkovacieho systému, spol. s r.o.

Miesto: Bratislava

Termín: zákazka na 2 roky

Predmet zákazky:

Tlač informačných a prezenčných materiálov požadujeme vyhotovovať podľa zadania tlače pre potreby *Mestský parkovací systém, spol. s r.o.* Počet tlačovín bude individuálny na základe oblasti predmetu záujmu môže byť v množstve najviac 10 000 ks v jednej objednávke. Tlačoviny by mali byť balené po 50 ks, maximálne po 100 ks. Tlačoviny budú po vytlačení k dispozícii pre distribúciu. Celkový odhad tlačovín na dva roky je 100 000ks letákov A5 a 100 000ks parkovacích novín A2 lomené na A5, či iných tlačovín, ktorých počet teraz ešte nevieme. Bližšie špecifikácie sú uvedené nižšie v časti Špecifikácia zákazky: **formát tlačovín**.

Približný počet tlačovín v jednotlivých zákazkách:

Počet ks v jednotlivých zákazkách v roku 2023, a rovnako aj v roku 2024

1. 3600x2 (3600 letákov a 3600 parkovacích novín)
2. 4200x2 (4200 letákov a 4200 parkovacích novín)
3. 2600x2 (2600 letákov a 2600 parkovacích novín)
4. 1300x2 (1300 letákov a 1300 parkovacích novín)
5. 3500x2 (3500 letákov a 3500 parkovacích novín)
6. 1400x2 (1400 letákov a 1400 parkovacích novín)
7. 8400x2 (8400 letákov a 8400 parkovacích novín)
8. 5300x2 (5300 letákov a 5300 parkovacích novín)
9. 6900x2 (6900 letákov a 6900 parkovacích novín)
10. 50 x2 (50 letákov a 50 parkovacích novín)
11. 2900x2 (2900 letákov a 2900 parkovacích novín)

Špecifikácia zákazky:

balenie – tlačoviny budú balené po 50 ks, maximálne po 100 ks

formát tlačovín

- leták A5 (148 × 210 mm), papier: 135 g/m ONL, či iný odporúčaný papier – spolu 100 000ks
- noviny A2 lom na A5 (420 × 594 mm na 148 × 210 mm), papier: 80 g/m – spolu odhadom 100 000ks

termín dodania – 3 dni od potvrdenia dodania správnych grafických podkladov pre tlač

počet – určený od veľkosti následnej distribúcie výtlačkov, najviac však 10 000 ks v jednej zákazke

prevzatie tlačovín – zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom vlastných kapacít, či distribučnou spoločnosťou

Príloha č. 2

Dohoda o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa článku 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES

(ďalej len „Nariadenie“)

medzi:

Prevádzkovateľom:

Obchodné meno: **Mestský parkovací systém, spol. s r.o.**
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
IČO: 35 738 880
DIČ/IČ DPH: 2020270010
Registrácia: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 16570/B
Kontaktná osoba: Ing. Lenka Milincká

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľom:

Obchodné meno: **Printio s.r.o.**
Sídlo: Kragujevská 1, 010 01 Žilina
IČO: 36718114
DIČ/IČ DPH: 2022291029
Registrácia: Okresný súd Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 18439/L
Kontaktná osoba: Bc. Jozef Chovanec

(ďalej len „Sprostredkovateľ“ a spoločne s Prevádzkovateľom ako „zmluvné strany“)

(ďalej len ako „Zmluva“)

Preambula

1. Zmluvné strany sú účastníkmi Rámcovej zmluvy o poskytovaní tlačovín a tlačiarenských služieb, ktorú spoločne uzavreli dňa 9.5.2023 (ďalej ako „Hlavná zmluva“). Predmetom Hlavnej zmluvy je záväzok Sprostredkovateľa poskytovať Prevádzkovateľovi tlačoviny a tlačiarenské služby.

Pre účely tejto Zmluvy pojmy „Prevádzkovateľ“ a „Sprostredkovateľ“ budú mať rovnaký význam ako v Nariadení. Pojem „Ďalší sprostredkovateľ“ alebo „subdodávateľ“ znamená ďalší sprostredkovateľ zapojený Sprostredkovateľom do spracúvania osobných údajov v

mene Prevádzkovateľa. Pojem „Tretia krajina” znamená štát, ktorý nie je členským štátom Európskej únie alebo zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore.

I. Predmet zmluvy a účel spracúvania osobných údajov

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje v súlade s touto Zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi a v ich medziach tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia.
3. Prevádzkovateľ týmto poveruje Sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje dotknutých osôb postúpené Prevádzkovateľom v zmysle tejto Zmluvy.
4. Prevádzkovateľ postupuje Sprostredkovateľovi osobné údaje dotknutých osôb vymedzených v článku III. tejto zmluvy (ďalej „**dotknuté osoby**“), a to v rozsahu, ktorý je uvedený v článku II. Zmluvy (ďalej „**osobné údaje**“).
5. **Účelom spracúvania osobných údajov** je plnenie predmetu Hlavnej zmluvy, a to poskytovanie tlačovín a tlačiarenských služieb. Spracúvanie osobných údajov bude spočívať v nasledovných činnostiach Sprostredkovateľa: zabezpečenie tlačiarenských a grafických služieb podľa požiadaviek a pokynov Prevádzkovateľa, vyhotovovanie grafických návrhov tlačovín na základe požiadaviek a pokynov Prevádzkovateľa a dodávanie tlačovín do miesta určeného Prevádzkovateľom.
6. Prevádzkovateľ tieto osobné údaje dotknutých osôb spracúva vo svojich informačných systémoch zriadených a využívaných pri svojej prevádzke. Za účelom plnenia predmetu Hlavnej zmluvy poveruje Prevádzkovateľ Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb v rozsahu osobných údajov vymedzených v článku II. tejto Zmluvy a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
7. Medzi **povolené operácie Sprostredkovateľa s osobnými údajmi** patrí najmä ich: získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, využívanie, a to v neautomatizovanej aj automatizovanej podobe.

II. Typ osobných údajov

Sprostredkovateľ bude spracúvať na účel uvedený v ods. 5 článku I. Zmluvy osobné údaje v nasledovnom rozsahu: údaje nevyhnutné na naplnenia účelu a nevyhnutné v rámci propagácie.

III. Kategórie dotknutých osôb

1. Dotknutou osobou sa na účely tejto zmluvy rozumie každá osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.

IV. Podmienky spracovania osobných údajov

Práva a povinnosti zmluvných strán

A: Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len v súlade s touto Zmluvou a/alebo na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa týkajúcich sa spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom, a to najmä povahy, rozsahu, prostriedkov spracúvania osobných údajov a bezpečnostných opatrení u Sprostredkovateľa (ďalej ako „**Pokyny**“). Okrem prípadov uvedených v predchádzajúcej vete je Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje aj v prípade, ak si to vyžaduje právo Európskej únie alebo právo členského štátu, ktorému Sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu. Prevádzkovateľ je oprávnený Pokyny kedykoľvek jednostranne zmeniť alebo zrušiť akýmkoľvek prostriedkami, vrátane elektronických prostriedkov.
2. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak podľa jeho názoru určitý Pokyn udelený Prevádzkovateľom je v rozpore s Nariadením alebo zákonom č. 18/2018 Z.z..
3. Ak má Sprostredkovateľ pochybnosti o správnosti alebo vhodnosti ním vykonávaných spracovateľských operácií vo vzťahu k osobným údajom je povinný bez zbytočného odkladu kontaktovať Prevádzkovateľa a potvrdiť si s Prevádzkovateľom ďalší postup pri spracúvaní osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný informovať Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu o akýchkoľvek ťažkostiach pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy. V takýchto prípadoch Sprostredkovateľ prijme čo najskôr ako je to možné všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov a následne bude pokračovať v súlade s Pokynmi Prevádzkovateľa, ak mu budú takéto Pokyny vydané.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje dodržiavať stanovenú dobu spracúvania pre jednotlivé kategórie spracúvaných osobných údajov. Je povinný chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením a spracúvať len také osobné údaje, ktoré svojím rozsahom a obsahom zodpovedajú účelom určeným v tejto Zmluve.
5. Sprostredkovateľ je povinný zaobchádzať so spracúvanými osobnými údajmi ako s dôvernými informáciami. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zachovávať dôvernosť a mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach o ktorých sa dozvedel pri spracúvaní osobných údajov, pričom táto povinnosť trvá aj po skončení spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy, a teda aj po skončení tejto Zmluvy bez časového obmedzenia.
6. Sprostredkovateľ je povinný poučiť osoby, prostredníctvom ktorých spracúva osobné údaje, o ich povinnostiach pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy, Nariadenia a zákona č. 18/2018 Z.z., a za tým účelom je Sprostredkovateľ povinný prijať primerané organizačné a technické opatrenia. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť zachovávanie mlčanlivosti v rovnakom rozsahu fyzickými osobami, ktoré v rámci svojej činnosti u Sprostredkovateľa prídu do styku s osobnými údajmi.

7. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že touto Zmluvou nenadobúda žiadne práva k osobným údajom, okrem práva spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa v súlade a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
8. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť správnosť a aktualizáciu ním spracúvaných osobných údajov. Aktualizáciu osobných údajov je Sprostredkovateľ bezodkladne povinný oznámiť Prevádzkovateľovi a to písomne alebo elektronickou formou.
9. Sprostredkovateľ je povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene Prevádzkovateľa za účelom plnenia povinností Sprostredkovateľa voči Prevádzkovateľovi podľa tejto Zmluvy, ak jej túto skutočnosť už skôr neoznámil Prevádzkovateľ.
10. Sprostredkovateľ je povinný na požiadanie poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených Nariadením, zákonom č. 18/2018 Z.z. alebo touto Zmluvou.
11. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania, v čo najväčšej miere napomáhať Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III Nariadenia. Ak sa na Sprostredkovateľa obráti dotknutá osoba so žiadosťou o výkon resp. uplatnenie akýchkoľvek jej práv podľa Nariadenia, Sprostredkovateľ o tom bezodkladne informuje Prevádzkovateľa a následne Sprostredkovateľ postupuje podľa pokynov Prevádzkovateľa.
12. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 zákona č. 18/2018 Z.z. a článkov 32 až 36 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
13. Sprostredkovateľ zabezpečí uchovávanie a likvidáciu písomností pre účely podľa bodu 5. článku I. tejto Zmluvy a uchovávanie, zálohovanie a likvidáciu elektronických dát s osobnými údajmi (ďalej „dátá“), pre účely podľa bodu 5. článku I. tejto Zmluvy, tak, aby nedošlo k porušeniu dostupnosti a integrity osobných údajov, podľa Nariadenia, zákona č. 18/2018 Z.z. a svojich prijatých bezpečnostných opatrení, pričom súčasne je povinný riadiť sa pokynmi Prevádzkovateľa.
14. Sprostredkovateľ nie je oprávnený uskutočniť akýkoľvek prenos alebo predaj osobných údajov akýmkoľvek tretím osobám alebo cezhraničný prenos do tretích krajín alebo predaj osobných údajov bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa a bez osobitnej dohody o podmienkach takeého prenosu alebo predaja.
15. Sprostredkovateľ je povinný umožniť výkon auditu, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a aktívne s nimi spolupracovať. Účelom auditov a kontrol bude overiť, či Sprostredkovateľ plní svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, Nariadenia alebo zákona č. 18/2018 Z.z. V prípade, ak príslušný orgán začne konanie v súvislosti s osobnými údajmi spracúvanými Sprostredkovateľom podľa tejto Zmluvy, Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť na účely uvedeného konania.
16. Sprostredkovateľ môže osobné údaje poskytnúť orgánom a inštitúciám, ak to vyžaduje osobitný predpis. Pred takýmto poskytnutím osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný Prevádzkovateľa o tomto zamýšľanom poskytnutí informovať. Prevádzkovateľ môže

písomne určiť ďalšie subjekty, ktorým môže Sprostredkovateľ osobné údaje Prevádzkovateľa poskytovať. V prípade ich zmeny, oznámi tieto zmeny Prevádzkovateľ bezodkladne Sprostredkovateľovi. V prípade, ak Sprostredkovateľ zamýšľa poskytnúť osobné údaje iným príjemcom ako určil Prevádzkovateľ, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje Prevádzkovateľa a vyžiada si na to súhlas.

17. Sprostredkovateľ je oprávnený osobné údaje spracúvať prostredníctvom ďalších sprostredkovateľov len za splnenia podmienok v článku VII. tejto Zmluvy.
18. Sprostredkovateľ umožní zodpovednej osobe Prevádzkovateľa, ak bola ustanovená nezávislý výkon dohľadu nad ochranou osobných údajov, podľa §46 zákona č. 18/2018 Z.z. a článku 39 Nariadenia v medziach spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb prevádzkovateľa, ak takáto osoba bola prevádzkovateľom poverená.
19. Pre vylúčenie pochybností platí, že Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť všetky povinnosti podľa tejto Zmluvy na vlastné náklady.

B: Vyhlásenia, práva a povinnosti Prevádzkovateľa

20. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb technickými, organizačnými a personálnymi opatreniami, zodpovedajúcimi spôsobu spracúvania osobných údajov.
21. Pri preverení spôsobilosti Sprostredkovateľa zaručiť bezpečnosť osobných údajov Prevádzkovateľ vzal do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosc a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.
22. Prevádzkovateľ pri výbere Sprostredkovateľa vzal do úvahy vyhlásenia a záruky Sprostredkovateľa.
23. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že spracúva osobné údaje, ktorých spracúvanie je predmetom poverenia podľa tejto Zmluvy na ním vymedzený účel a v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracúvania.
24. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pred začatím spracúvania stanovil podmienky spracúvania osobných údajov tak, aby neobmedzil práva dotknutých osôb.
25. Prevádzkovateľ je povinný poskytovať Sprostredkovateľovi na spracúvanie zákonne získané, správne a aktualizované osobné údaje. V prípade zmeny v poskytnutých údajoch oznámi Prevádzkovateľ tieto zmeny bezodkladne Sprostredkovateľovi.
26. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť informovanie dotknutých osôb o tom, že ich údaje spracúva Sprostredkovateľ podľa §19 a §20 zákona č. 18/2018 Z.z. a článku 13 a 14 Nariadenia.
27. Prevádzkovateľ má právo na preverenie Sprostredkovateľa, či poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení.
28. V prípade, ak si dotknutá osoba uplatní práva podľa §21 až §28 zákona č. 18/2018 Z.z. a článku 15 až 22 Nariadenia, ktoré má vplyv na spracúvanie poskytnutých osobných údajov Sprostredkovateľom, Prevádzkovateľ bezodkladne informuje o tejto skutočnosti Sprostredkovateľa.
29. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky ostatné povinnosti stanovené Nariadením a zákonom č. 18/2018 Z.z., aj keď tak nie je výslovne stanovené v tomto článku tejto

Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že žiadne ustanovenia tohto článku nezbavujú Sprostredkovateľa povinností, ktoré pre neho vyplývajú priamo z Nariadenia a príslušných vnútroštátnych právnych predpisov.

V. Vyhlásenia a záruky Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ na účely tejto Zmluvy vyhlasuje a zaručuje Prevádzkovateľovi, že ku dňu účinnosti tejto Zmluvy:
 - a. spĺňa všetky podmienky pre spracúvanie osobných údajov v súlade s touto Zmluvou a rozumie Prevádzkovateľom uskutočnenému vymedzeniu účelu spracúvania osobných údajov;
 - b. prijal so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku;
 - c. ním prijaté bezpečnostné opatrenia sú dostatočné vzhľadom na riziká hroziace pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy;
 - d. zabezpečí, že osoby oprávnené spracúvať osobné údaje sú zaviazané zachovávať dôvernosť informácií počas trvania tejto Zmluvy, ako aj po jej skončení s výnimkou prípadu, ak sú tieto osoby viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky;
 - e. ustanovil zodpovednú osobu v prípade, ak tak podľa príslušných právnych predpisov bol povinný urobiť.

Ak sa ktorékoľvek vyhlásenie Sprostredkovateľa podľa tohto článku ukáže byť nepravdivé alebo neúplné, Prevádzkovateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy.

VI. Bezpečnostné opatrenia

1. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti bude Sprostredkovateľ prihliadať predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neoprávneného poskytnutia osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchováajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom.
2. V súlade s článkom 32 Nariadenia, Sprostredkovateľ so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb, prijme primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti spracúvania osobných údajov primeranú tomuto riziku, tak, aby nedochádzalo k porušeniu ochrany osobných údajov.

Takýmito opatreniami sú napríklad:

- a. pseudonymizácia a šifrovanie osobných údajov;
- b. zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov a zabezpečenie ochrany priestorov, v ktorých sa spracúvajú osobné údaje (technická a objektová bezpečnosť);

- c. schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
 - d. predchádzať vzniku bezpečnostných incidentov a zabrániť ich opakovaniu;
 - e. zodpovedajúcim spôsobom vyriešiť bezpečnostné incidenty a minimalizovať ich nepriaznivé dopady vo vzťahu k Prevádzkovateľovi a dotknutým osobám;
 - f. implementovať a po celú dobu trvania tejto Zmluvy udržiavať systém riadenia bezpečnosti informácií v rámci svojej organizačnej štruktúry;
 - g. používať adekvátne verzie antivírusových a softvérových riešení;
 - h. proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.
3. Bezpečnostným incidentom sa na účely tejto Zmluvy rozumie taká udalosť, ktorá má alebo by mohla mať za následok:
- a. neoprávnené alebo nezákonné spracúvanie osobných údajov;
 - b. stratu, zničenie, poškodenie alebo pozmenenie údajov;
 - c. porušenie alebo ohrozenie dôvernosti, integrity alebo dostupnosti osobných údajov.
4. Ak Sprostredkovateľ zistí alebo má z akéhokoľvek dôvodu podozrenie, že k bezpečnostnému incidentu došlo, alebo je vysoko pravdepodobné, že k nemu môže dôjsť, je povinný:
- a. bezodkladne, najneskôr však do 24 hodín, informovať o týchto skutočnostiach Prevádzkovateľa,
 - b. poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť a spoluprácu požadovanú Prevádzkovateľom v súvislosti s riešením bezpečnostných incidentov,
 - c. vykonať dôkladné šetrenie bezpečnostného incidentu za účelom identifikácie príčin, vplyvov a dopadov, ako aj krokov, ktoré je nevyhnutné uskutočniť pre zabránenie alebo minimalizáciu nepriaznivých dopadov daného bezpečnostného incidentu,
 - d. bezodkladne implementovať nápravné opatrenia,
 - e. včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim,
 - f. informovať Prevádzkovateľa o vyriešení bezpečnostného incidentu, vrátane prijatých opatrení.

VII. Ďalší sprostredkovatelia

1. Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť do spracúvania osobných údajov v mene Prevádzkovateľa Ďalšieho sprostredkovateľa len s predchádzajúcim písomným osobitným povolením Prevádzkovateľa alebo všeobecným písomným povolením Prevádzkovateľa. Ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného povolenia, Sprostredkovateľ je povinný vopred písomne informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením Ďalších sprostredkovateľov, a dať tým Prevádzkovateľovi možnosť namietat' voči takýmto zmenám. Ak Prevádzkovateľ nedá povolenie, resp. vznesie námietku na zapojenie Ďalšieho sprostredkovateľa do spracúvania osobných údajov v mene Prevádzkovateľa, Sprostredkovateľ nesmie tohto Ďalšieho sprostredkovateľa do procesu zapojiť. Proces schvaľovania Ďalších sprostredkovateľov sa nevzťahuje na zamestnancov Sprostredkovateľa.

2. Sprostredkovateľ je povinný uložiť Ďalšiemu sprostredkovateľovi prostredníctvom písomnej zmluvy alebo iného písomného právneho úkonu rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto Zmluve, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia, zákona č. 18/2018 Z.z. a tejto Zmluvy.
3. Za bezpečnosť osobných údajov v prípade ich spracúvania prostredníctvom Ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa) zodpovedá vždy Sprostredkovateľ v celom rozsahu.

VIII. Doba spracúvania a doba trvania zmluvy

Ukončenie spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje počas doby trvania tejto Zmluvy, okrem prípadu, ak by ďalšie spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľovi vyplývalo priamo z práva Európskej únie alebo práva príslušného členského štátu Európskej únie.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania Hlavnej zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a. na základe písomnej dohody zmluvných strán,
 - b. ukončením vzájomnej spolupráce medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom na základe Hlavnej zmluvy, t.j. ukončením Hlavnej zmluvy,
 - c. jednostranným písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto Zmluve alebo z dôvodu iného závažného porušenia právnych predpisov alebo zmluvných povinností Sprostredkovateľa pri spracúvaní osobných údajov, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia na adresu Sprostredkovateľa, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. inak oznámenú Prevádzkovateľovi a jednostranným odstúpením od zmluvy z dôvodu závažného porušenia právnych predpisov alebo zmluvných povinností Prevádzkovateľa pri spracúvaní osobných údajov, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia na adresu Prevádzkovateľa, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. inak oznámenú Sprostredkovateľovi.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že skončením platnosti tejto Zmluvy nie je dotknutá platnosť ustanovení o náhrade škody, zmluvnej pokute, povinnosti mlčanlivosti, ako ani iných ustanovení z ktorých zmyslu vyplýva, že majú zostať v platnosti aj po skončení tejto Zmluvy, resp. že sa vzťahujú na obdobie po skončení platnosti tejto Zmluvy.
5. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb na základe Hlavnej zmluvy, v súvislosti s ktorými z jeho strany dochádza k spracúvaniu osobných údajov, všetky osobné údaje uchované tak v elektronickej, ako aj v listinnej forme vrátiť Prevádzkovateľovi, tak aby bola zabezpečená kontinuita týchto osobných údajov, najmä odovzdať databázy obsahujúce osobné údaje Prevádzkovateľovi alebo ním určenej osobe. Po odovzdaní údajov podľa predchádzajúcej vety je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne vymazať (zlikvidovať) osobné údaje podľa tejto Zmluvy, s výnimkou prípadu, ak príslušné právne predpisy Európskej únie (EU) alebo Slovenskej republiky, či iného členského štátu EU, ktoré sa na činnosť Sprostredkovateľa vzťahujú, požadujú uchovávanie

týchto osobných údajov. V tomto prípade je Sprostredkovateľ oprávnený osobné údaje ďalej spracúvať len v rozsahu, na účel a po dobu, po ktorú tak musí urobiť v zmysle príslušných právnych predpisov a po jej uplynutí musí tieto osobné údaje zlikvidovať. Súčasne je Sprostredkovateľ povinný vymazať (zlikvidovať) všetky existujúce kópie zhotovené akýmkoľvek spôsobom a uchovávané na akomkoľvek druhu záznamového média. Za bezpečný výmaz (likvidáciu) sa považuje fyzické zničenie nosičov informácií, ich demagnetizácia, alebo bezpečný prepis dát s osobnými údajmi, napríklad použitím bezpečného softvérového nástroja pre vymazanie dát. Tieto povinnosti Sprostredkovateľ zabezpečí na vlastné náklady.

IX. Zodpovednosť a sankcie

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí Prevádzkovateľovi porušením povinností v zmysle tejto Zmluvy, Nariadenia alebo zákona č. 18/2018 Z.z. (vrátane sankcií uložených príslušnými orgánmi). V prípade uloženia akejkoľvek finančnej sankcie orgánom verejnej moci Prevádzkovateľovi za porušenie zmluvných alebo zákonných povinností pri spracovaní osobných údajov Sprostredkovateľom, je Sprostredkovateľ povinný uhradiť Prevádzkovateľovi sumu uloženej finančnej sankcie v plnej výške. Táto finančná sankcia sa považuje za škodu.
2. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti Sprostredkovateľa v zmysle článku IV. ods. 1. až 19. alebo článku V. alebo VI. tejto Zmluvy má Prevádzkovateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- EUR za každé jednotlivé porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Prevádzkovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Náhrada škody a zmluvná pokuta je splatná na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa doručenej Sprostredkovateľovi na adresu uvedenú v tejto Zmluve, alebo na inú, Sprostredkovateľom oznámenú adresu.

X. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva sa netýka ochrany osobných údajov spracovávaných Sprostredkovateľom na vlastné účely, prípadne v iných informačných systémoch prevádzkovaných Sprostredkovateľom.
3. Pre účely tejto Zmluvy budú zásielky doručované osobne k rukám osoby oprávnenej na preberanie zásielok za zmluvnú stranu, ktorá je adresátom zásielky alebo na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pričom dôkazom o doručení je doručienka s pečiatkou pošty alebo vlastnoručný podpis osoby oprávnenej na preberanie pošty. Pokiaľ si zmluvná strana, ktorej je zásielka určená, z akéhokoľvek dôvodu (adresát neznámy, neprevzal v odbernej lehote, odsťahoval sa a pod.) zásielku neprevezme v odbernej lehote, považuje sa zásielka za doručení ku dňu kedy bol uskutočnený prvý neúspešný pokus o doručenie zásielky jej adresátovi, aj keď sa adresát o tom (doručovaní, uložení na pošte atď.) nedozvedel. Ak adresát odmietne zásielku prevziať, považuje sa táto za doručení dňom, kedy bolo prevzatie zásielky odmietnuté.

4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch písomných vyhotoveniach s platnosťou originálu, po jednom vyhotovení pre každú zo zmluvných strán. Táto zmluva je vyhotovená tiež v elektronickej podobe.
5. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonávať výlučne formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
6. Pokiaľ akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy alebo jej časti je, alebo ak sa stane neplatné alebo právne neúčinné, neovplyvní takáto neplatnosť alebo právna neúčinnosť ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenie nahradia bezodkladne účinným, ktoré sa čo najviac hospodársky i vecne priblíži sledovanému účelu.
7. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve resp. právne vzťahy vznikajúce na základe plnenia predmetu tejto zmluvy, sa spravujú Nariadením, zákonom č. 18/2018 Z.z., zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, na znak čoho ju vlastnoručne slobodne a vážne podpísali.

V Žiline dňa 14.05.2023

V Bratislave dňa 18.05.2023

Za Sprostredkovateľa:

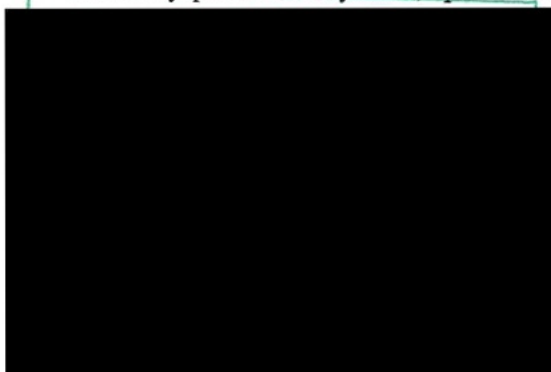
Za Prevádzkovateľa:



.....
Bc. Jozef Chovanec, konateľ
Printio, s.r.o.



.....
Mgr. Peter Bánovec, konateľ
Mestský parkovací systém, spol. s r.o.



Návrh na plnenie kritérií		
 BRATISLAVA	Obchodné meno uchádzača:	printio, s.r.o.
	Sídlo uchádzača:	Kragujevská 1, 010 01 Žilina
	Štatutárny zástupca:	Bc. Jozef Chovanec - konateľ
	IČO:	36718114
	IČ DPH:	SK2022291029
	platca DPH áno/nie	áno
	Telefónny kontakt:	421 905 467 742
	Emailová adresa:	chovanec@printio.sk

Celková cena v EUR s DPH za predmet zákazky								
P.Č.	Názov	Popis	Predpokla dané	Jednotková cena bez DPH	Výška DPH	Jednotková cena s DPH	Celková cena bez DPH	Celková cena s DPH
1	Leták	Papier: 135 g/m ONL Formát: A5 (148 x 210 mm)	100 000 ks	0,0389	0,00778	0,04668	3890	4668
2	Noviny	Papier: 80 g/m Formát: A2 lom na A5 (420 x 594 mm na 148 x 210 mm)	100 000 ks	0,159	0,0318	0,1908	15900	19080
Celková cena za celý predmet zákazky								23748

Čestné vyhlásenie: Predložením tejto ponuky zároveň čestne vyhlasujem, že spĺňam všetky podmienky účasti stanovené vo výzve na predkladanie ponúk a zároveň čestne vyhlasujem, že postupujem v súlade s etickým kódexom uchádzača vydaným Úradom pre verejné obstarávanie:
<https://www.uvo.gov.sk/zaujemca-uchadzac/eticky-kodex-zaujemcu-uchadzaca>

V Žiline	dňa 8.3.2023	Podpis zástupcu uchádzača
----------	--------------	---------------------------

*uchádzač vyplní len políčka označené modrou farbou



Príloha č. 4

Zoznam subdodávateľov

Údaje o všetkých známych subdodávateľoch Zhotoviteľa na predmet zákazky

☒ sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky uchádzač uskutoční vlastnými kapacitami

☐ sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

Por. č.	Subdodávateľ	identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo	hodnota plnenia vyjadrená v percentách (%) k ponukovej cene	osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)

V Žiline, dňa

Bc. Jozef Chovanec, konateľ
Printio, s.r.o.

Pozn.:

V zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní je subdodávateľom hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky.

Subdodávateľ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá na základe zmluvy s úspešným uchádzačom bude realizovať pre uchádzača určité služby v zmysle predmetu zákazky;

Percentuálny podiel ich služieb je z celkovej ceny diela s DPH;

Uchádzač uvedie za subdodávateľa : názov alebo obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, štát, IČO; v predmete subdodávky rámcový popis rozsahu služby, ktorú bude vykonávať.

